

## Bedingungen für die Online-Buchung von Unterkünften im Camping Lipno Modřín

nachstehend „Bedingungen“ genannt

Der Betreiber des Campingplatzes Lipno Modřín (nachstehend „**Campingplatz**“ genannt) ist die Gesellschaft LIPNO SERVIS s.r.o. mit Sitz in Lipno nad Vltavou 307, 382 78 Lipno nad Vltavou, Registernummer 26016885, eingetragen beim Bezirksgericht in Česká Budějovice, Aktenzeichen C 9229 (nachstehend „**Unterkunftsgeber**“ genannt).

Diese Verkaufs- und Stornobedingungen regeln die Online-Reservierung von Unterkünften, die Zahlung der Vorauszahlung des Unterkunftspreises für den Campingplatz, die Stornobedingungen und weitere Regeln für die Zahlung des Unterkunftspreises.

Jede an einer Unterkunft interessierte Person (im Folgenden „**Kunde**“ genannt) ist verpflichtet, diese Geschäftsbedingungen des Campingplatzes Lipno Modřín zu lesen, bevor sie eine verbindliche Reservierung für eine Unterkunft auf dem Campingplatz vornimmt.

### Inhalt:

- a) Buchungs- und Stornobedingungen des Campingplatzes Lipno Modřín
- b) Informationen über den Schutz und die Verarbeitung von personenbezogenen Daten
- c) Schlussbestimmungen

#### a) Buchungs- und Stornierungsbedingungen des Campingplatzes Lipno Modřín

- 1) Der Kunde reserviert die Unterkunft auf dem Campingplatz online über die Website <https://www.campinglipno.recepce-online.cz/>, indem er das Reservierungsformular ausfüllt und die Reservierung durch Anklicken der Schaltfläche „Buchung“ bestätigt (im Folgenden „Reservierungsvorgang“ genannt). Bei der Bestätigung der Reservierung ist eine Anzahlung für die Unterkunftsgebühr zu leisten. Die Höhe der Vorauszahlung des Unterkunftspreises wird auf 100% des Unterkunftspreises festgesetzt (im Folgenden „Vorauszahlung“ genannt). Die Höhe der fälligen Vorauszahlung wird während des Buchungsvorgangs auf der Grundlage der vom Kunden gemachten Angaben zur gewünschten Unterkunft automatisch ermittelt.
- 2) Die Anzahlung ist vom Kunden unmittelbar nach Abschluss des Buchungsvorgangs, spätestens jedoch 15 Minuten nach der Buchungsbestätigung, über das gewählte Zahlungsinstrument (Zahlungsgateway) zu leisten. Wird die Anzahlung nicht innerhalb der im vorstehenden Satz genannten Frist geleistet, ist die Buchung nicht gültig und verbindlich und wird automatisch storniert, worüber der Kunde durch eine Nachricht an die von ihm angegebene E-Mail-Adresse informiert wird. Sobald die Anzahlung geleistet wurde, wird die Reservierung sowohl für den Beherbergungsbetrieb als auch für den Kunden verbindlich und unterliegt den nachstehend aufgeführten Stornierungsbedingungen.
- 3) Im Falle einer Stornierung der gebuchten Unterkunft wird bei Online-Buchungen von Stellplätzen A, B, C, Jurten und Dienstleistungen eine Stornogebühr in folgender Höhe erhoben:
  - i. 0 %, wenn die Stornierung mehr als 2 Tage vor dem Anreisedatum erfolgt,
  - ii. 100% der geleisteten Anzahlung, wenn die Stornierung weniger als 2 Tage vor dem Anreisedatum erfolgt oder der Kunde am Anreisetag nicht eincheckt.
- 4) Der Beherbergungsbetrieb erhebt keine Stornogebühren bei Stornierung oder Nichtanreise, es sei denn, es liegen besonders schwerwiegende Gründe vor (Tod, schwere Erkrankung des Kunden, einschließlich COVID-19). Ein besonders schwerwiegender Grund muss immer dokumentiert werden.
- 5) Eine Stornogebühr wird nicht erhoben, wenn der Aufenthalt vom Beherbergungsbetrieb storniert wird.
- 6) Die Stornierung des Aufenthalts kann nur schriftlich durch den Kunden und den Beherbergungsbetrieb erfolgen, entweder elektronisch (per E-Mail an [info@campinglipno.cz](mailto:info@campinglipno.cz)) oder schriftlich per Brief an LIPNO SERVIS s.r.o., 382 78 Lipno nad Vltavou 307. Der Antrag auf Stornierung der Bestellung muss die Kontonummer enthalten, auf die der Kunde die Rückzahlung der Anzahlung wünscht. Der Antrag auf Stornierung kann nicht telefonisch erfolgen. Das Datum der Stornierung ist das Datum, an dem die Stornierungsmittel dem Beherbergungsbetrieb zugestellt wird. Im Falle einer Stornierung gemäß Punkt 4 ist der Kunde verpflichtet, dem Beherberger die Gründe für die Stornierung mitzuteilen.
- 7) Bei vorzeitiger Beendigung oder Unterbrechung des Aufenthalts ohne Verschulden des Beherbergers ist der Beherberger nicht verpflichtet, dem Kunden den gezahlten Preis für den Aufenthalt oder dessen anteiligen Betrag zu erstatten. Der Beherberger kann jedoch aus besonders schwerwiegenden Gründen gemäß Punkt 27 der Unterkunftsordnung des Campingplatzes Lipno Modřín von dieser Bestimmung abweichen.
- 8) Sind die Voraussetzungen für die Rückerstattung der geleisteten Anzahlung erfüllt, so ist der Beherberger verpflichtet, die Anzahlung innerhalb von 15 Tagen nach Ablauf der Frist für die Rückerstattung (d.h. nach Eingang der schriftlichen Stornierung der Bestellung beim Beherberger) auf das Konto des Kunden, das zusammen mit der Stornierung der Bestellung übersandt wurde, per Überweisung zurückzuerstatten.

#### b) Information über den Schutz und die Verarbeitung der persönlichen Daten des Beherbergers

- 1) Der Kunde nimmt zur Kenntnis, dass der Beherbergungsbetrieb in seiner Rolle als Verantwortlicher personenbezogene Daten, insbesondere Identifikations-, Adress-, Authentifizierungs-, Kontakt- und Vertragsdaten (im Folgenden als „notwendige Daten“ bezeichnet) für folgende Zwecke verarbeitet:
  - a) Online-Buchung von Unterkünften und Abschluss und Durchführung von Verträgen;
  - b) Registrierung, Mitgliedschaft im LIPNOCARD-Programm;
  - c) Aktivierung, Ausgabe und Aufladen der LIPNOCARD;
  - d) Online-Shop;
  - e) Marketing gegenüber neuen und bestehenden LIPNOCARD-Kunden/Mitgliedern;
  - f) Schutz der eigenen Rechte und Rechtsansprüche;
  - g) administrative Bedürfnisse, Aufzeichnungen und Statistiken;
  - h) Erfüllung allgemeiner gesetzlicher Verpflichtungen.
- 2) Die Rechtsgrundlagen für die Verarbeitung personenbezogener Daten zu den oben genannten Zwecken sind:
  - a) für den unter Buchstabe a) genannten Zweck die Erforderlichkeit für die Online-Buchung von Unterkünften und die Erfüllung von Verträgen, in Bezug auf die Daten einer natürlichen Person, und in Bezug auf die Daten anderer Personen das berechnete Interesse des Beherbergers an der Erfüllung der vorgenommenen Buchungen und der abgeschlossenen Verträge;

- b) das berechnigte Interesse des Beherbergers an der Erbringung seiner Leistungen nach den Buchstaben a), b) und am Betrieb des Online-Shops zu dem Zweck nach Buchstabe d);
  - c) das berechnigte Interesse des Beherbergers an der Entwicklung des eigenen Geschäftsbetriebs und der Gewinnung neuer Kunden für den in Absatz e) genannten Zweck;
  - d) das berechnigte Interesse des Beherbergers am ordnungsgemäßen Schutz und an der wirksamen Ausübung der Rechte und Ansprüche des Beherbergers für den unter Buchstabe f) genannten Zweck;
  - e) das berechnigte Interesse des Beherbergers an der Verwaltung, der Registrierung der abgeschlossenen Verträge und der Erstellung von Statistiken zu dem unter Buchstabe g) genannten Zweck,
  - f) die Notwendigkeit für die Erfüllung der gesetzlichen Verpflichtungen des Beherbergers, insbesondere im Bereich des Steuer- und Rechnungswesens für den Zweck des Absatzes h).
- 3) Die personenbezogenen Daten werden für den Zeitraum verarbeitet, der für die Erfüllung des Zwecks erforderlich ist, oder so lange, wie der Zweck noch relevant ist, insbesondere
- a) für die Zwecke der Absätze a), b), c), d) für die Dauer des Vertragsverhältnisses oder für die Dauer der LIPNOCARD-Mitgliedschaft;
  - b) für die Zwecke des Absatzes e) für einen Zeitraum von höchstens 12 (zwölf) Monaten nach Beendigung des Vertragsverhältnisses oder der LIPNOCARD-Mitgliedschaft;
  - c) für die Zwecke der Absätze f), g) für die Dauer der Verjährungsfrist, einschließlich des Zeitraums, in dem diese ausgesetzt oder unterbrochen ist, jedoch in der Regel nicht länger als 16 (sechzehn) Jahre nach Beendigung des Vertragsverhältnisses oder der LIPNOCARD-Mitgliedschaft;
  - d) für die Zwecke von Buchstabe h) für den Zeitraum der Erfüllung der einschlägigen gesetzlichen Verpflichtungen.
- 4) Die personenbezogenen Daten der in Absatz 9.1 genannten Personen werden zu den oben genannten Zwecken an andere Empfänger als Verantwortliche und Auftragsverarbeiter übermittelt. Bei diesen Empfängern kann es sich handeln um:
- a) ein Geschäftspartner des Beherbergers;
  - b) Behörden, wie z. B. die Polizei, Gerichtsvollzieher, die Oberfinanzdirektion, wenn dies eine gesetzliche Verpflichtung des Beherbergers ist oder wenn es zum Schutz der Rechte und Rechtsansprüche des Beherbergers erforderlich ist;
  - c) Personen, die in den Prozess der Geschäft- und Marketingkommunikation eingebunden sind, wie z.B. Personen, die Post- und E-Mail-Verteiler bereitstellen;
  - d) Personen, die als IT-Administratoren, Dienstleister, Website-Betreiber und damit zusammenhängende Verwaltungs- und Wartungsdienste tätig sind und technische oder andere Verarbeitungsvorgänge durchführen, wie z. B.:
    - i. CONDUCO a.s., ID-Nr.: 26019558;
    - ii. LIPENSKO s.r.o., ID-Nr.: 28136420;
    - iii. STEZKA KORUNAMI STROM s.r.o., ID-Nr.: 28142349;
    - iv. und ihre vertraglichen Unterauftragsverarbeiter;
  - e) andere Kategorien von Empfängern, die auf der Website des Beherbergers aufgeführt sind.
- 5) Die betroffenen Personen haben das Recht auf:
- a) Zugang zu ihren personenbezogenen Daten zu verlangen;
  - b) die Berichtigung, Vervollständigung oder Löschung der personenbezogenen Daten zu verlangen;
  - c) die Einschränkung der Verarbeitung der personenbezogenen Daten zu verlangen;
  - d) eine Erläuterung der Verarbeitung personenbezogener Daten zu verlangen;
  - e) der Verarbeitung personenbezogener Daten zu widersprechen, einschließlich des Widerspruchs gegen die Verarbeitung zu Marketingzwecken - die betroffene Person hat das Recht, bereits zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses und gegebenenfalls bei der Zusendung jeder einzelnen kommerziellen Mitteilung oder zu jedem anderen Zeitpunkt Widerspruch einzulegen;
  - f) das Recht auf Datenübertragbarkeit auszuüben;
  - g) das Recht auszuüben, bei der Datenschutzbehörde eine Beschwerde gegen die Verarbeitung personenbezogener Daten einzureichen.
- 6) Alle Rechte können durch Kontaktaufnahme mit den folgenden Ansprechpartnern des Beherbergers ausgeübt werden:
- a) E-Mail: [gdpr@lipnoservis.cz](mailto:gdpr@lipnoservis.cz);
  - b) Lieferadresse: LIPNO SERVIS s.r.o., Datenschutzbeauftragter, Lipno nad Vltavou, Nr. 307, 382 78.
- 7) Der Beherberger ist verpflichtet, die unter Punkt 9.1. genannten Personen über die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten im Rahmen der in diesem Artikel der Geschäftsbedingungen enthaltenen Informationen zu informieren. Der Beherberger ist verpflichtet, die betroffenen Personen über die Weitergabe ihrer personenbezogenen Daten an die Empfänger oder Verarbeiter der personenbezogenen Daten des Beherbergers zu informieren. Der Beherberger ist verpflichtet, die in diesem Absatz genannten Informationen in einer leicht verständlichen Form zu übermitteln, wobei die Umstände und Fähigkeiten der betroffenen Personen zu berücksichtigen sind.
- 8) 8. Die Verpflichtung des Beherbergers zur Unterrichtung der betroffenen Personen gemäß Absatz 9.7 gilt sinngemäß für alle Änderungen, die die Verarbeitungsdaten betreffen.
- 9) 9. Sowohl der Beherberger als auch der Kunde bestätigen, dass die in diesem Artikel der Allgemeinen Geschäftsbedingungen und Stornierungsbedingungen enthaltenen Informationen keine vertragliche Vereinbarung darstellen. Der Beherberger ist verpflichtet, diese Verarbeitungshinweise auf dem neuesten Stand zu halten. Der Beherberger ist berechnigt, diese Informationen jederzeit zu ändern und den Kunden auf die in diesem Artikel genannte Weise zu informieren.
- 10) (10) Informationen über den Schutz, die Verarbeitung und die Sicherheit personenbezogener Daten sind in der Politik zur Verarbeitung personenbezogener Daten der LIPNO SERVIS s.r.o. enthalten und auf der Website <https://www.lipno.info/osobni-udaje.html> veröffentlicht .

### c) Schlussbestimmungen

Kommt es zwischen dem Beherbergungsbetrieb und dem Kunden, der Verbraucher ist, im Rahmen eines Dienstleistungsvertrags zu einer Streitigkeit, die nicht einvernehmlich beigelegt werden kann, so kann der Verbraucher einen Vorschlag zur außergerichtlichen Beilegung dieser Streitigkeit bei der für die außergerichtliche Beilegung von Verbraucherstreitigkeiten zuständigen Stelle einreichen, d. h. beim Tschechischen Gewerbeaufsichtsamt, Zentralinspektion - ADR-Abteilung, Štepansk 15, 120 00 Prag 2, E-Mail: [adr@coi.cz](mailto:adr@coi.cz) (mailto:adr@coi.cz), Web: adr. Der Verbraucher kann die von der Europäischen Kommission eingerichtete Plattform zur Online-Streitbeilegung unter <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> nutzen.



## Camping Lipno Modřín

Die vorliegenden Verkaufs- und Stornierungsbedingungen gelten ab dem 01.03.2025.

Der Anbieter behält sich das Recht vor, die Bedingungen zu ändern. Die Änderungen treten am Tag ihrer Veröffentlichung in Kraft.